QORTI ĊIVILI
(SEZZJONI FAMILJA)

ONOR. IMHALLEF
JACQUELINE PADOVANI GRIMA LL.D., LL.M. (IMLI)

Seduta ta' nhar id-9 ta' Marzu 2022

Rikors Numru : 197/2021 JPG

Kawza Numru : 22

CP

vs

JM

Il-Qorti:

Rat ir-rikors ta' CP datat 19 ta' Mejju 2021, a fol 1 et seqq., li jaqra hekk:

> *Illli l-partijiet izzewwgu fil-hdax ta' Novembru tas-sena elfejn u hdax (11.11.2011) kopja tac-certifikat taz-zwieg hawn anness u mmarkat bhala Dok A. Illi minn dan iz-zwieg il-partijiet kellhom lil EMP li twieldet fit-tmienja u ghoxrin ta' Ottubru tas-sena elfejn u tnax (28.10.2012).*
>
> *Illi l-partijiet sseparaw legalment permezz tal-kuntratt redatt minn Nutar Dottor Bartholomeo Micallef li gie ppubblikat fl-erbatax ta' Ottubru tas-sena elfejn u hmistax (14.10.2015) liema kopja hija hawn annessa u mmarkata bhala Dok B. Illi dana l-kuntratt gie sussegwentament emendat permezz tal-kuntratt redatt minn Nutar Dottor Elizabeth Sciriha u li gie ppubblikat fit-tlieta ta' Awwissu tas-sena elfejn u ghoxrin (03.08.2020), liema kopja hija hawn annessa u mmarkata bhala Dok C.*

Illi l-partijiet ilhom il-fuq minn erba' snin isseparati u ma hemm l-ebda prospett ragonevoli ta' rikonciljazzjoni. Illi r-rikorrenti qeghda f'relazzjoni ohra. Illi skont il-kuntratt tan-Nutar Dottor Bartholomeo Micallef li gie ppubblikat fl-erbatax ta' Ottubru tas-sena elfejn u hmistax (14.10.2015) ittra rumani tnejn (ii) il-konvenut ghandu jghaddi manteniment kull erba' gimghat lir-rikorrenti ghal Minuri E. Illi l-konvenut qieghed jghaddi tali manteniment b'mod regolari u ma hemm l-ebda pendenzi f'dana s-sens.

Illi bejn il-partijiet ma hemm l-ebda obbligu ta' manteniment versu xulxin stante li huma iddekadew ghad-dritt li jitolbu manteniment minghand xulxin u dana skont klawzola ta' l-imsemmi kuntratt ta' separazzjoni.

Illi r-rikorrenti taf b'dawn il-fatti personalment u dan skont l-affidavit taghha hawn anness u mmarkat bhala Dok D ;

Illi dawn il-fatti hawn fuq imsemmija jissodisfaw il-kundizzjonijiet kollha mehtiega ghall-ksib tad-divorzju skont l-Artikolu 66B tal-Kodici Civili, Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta.

Ghaldaqstant ir-rikorrenti umilment titlob lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Tippronunzja l-hall taz-zwieg bejn il-partijiet;

2. Tordna lir-Registratur tal-Qrati sabiex, fiz-zmien imholli ghal daqshekk mill-istess Qorti, javza lid-Direttur tar-Registru Pubbliku bil-hall taz-zwieg tal-partijiet biex dan jiehu l-passi kollha necessarji biex dan id-digriet ta' divorzju jigi registrat fir-Registru Pubbliku.

Bl-ispejjez.

Rat li l-atti tar-rikors promotur, d-digriet u tal-avviz tas-smiegh gew debitament notifikati skond il-ligi;

Rat illi l-intimat deher mhux assistit u gie spjegat lilu id-drittijiet legali tieghu ghal assistenza legali

izda hu ddikjara li ma jehtiegx assistenza legali u ma ghandux oggezzjoni ghal ghoti tad-divorzju; (vide fol 23);

Rat illi l-partijiet stiednu lill-Qorti tghaddi ghas-sentenza (vide fol 23);

Ezaminat ix-xhieda bil-gurament;

Rat id-dokumenti ezebiti u l-atti kollha tal-kawza;

Rat l-Artikoli 66A, 66B u 66C tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

Ikkonsidrat:

CP xehdet (vide affidavit Dok D, fol 15) illi l-kontendenti zzewgu nhar il-11 ta' Novembru 2011 u li minn dan iz-zwieg twieldet tifla. Sostniet illi filfatt dan iz-zwieg ma rnexxiex u l-kontendenti sseparaw legalment permezz ta' kuntratt datat 14 ta' Ottubru 2015 fl-atti tan- Nutar Dr Bartholomeo Micallef. Iddikjarat illi ma hemm ebda tama ta' rikonciljazzjoni stante li hija ghandha relazzjoni ma persuna ohra. Di piu' xehdet illi ma hemm ebda manteniment dovut bejniethom.

JM xehed (vide fol 24) u kkonferma u kkorrobora dak li xehdet l-attrici.

Ikkonsidrat:

Rat l-Artikoli 66A u 66B tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta fejn inghad:

> ***66A. (1) Kull wieħed u waħda mill-miżżewġin ikollu l-jedd illi jitlob id-divorzju jew il-ħall taż-żwieġ skont kif inhu maħsub f'dan is-Sub-Titolu. Ma jkunx meħtieg illi qabel ma jiġi mitlub id-divorzju, il-miżżewġin ikunu infirdu minn xulxin b'kuntratt jew b'sentenza.***
>
> ***(… omissis)***
>
> ***66B. Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet li ġejjin ta' dan l-artikolu, id-divorzju ma jistax jingħata ħlief b'talba ta' żewġ persuni miżżewġa***

flimkien jew ta' waħda minnhom kontra l-oħra, u sakemm il-qorti tkun sodisfatta li:

(a) fil-każ li t-talba tkun qed issir miż-żewġ konjuġi flimkien, fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu għexu mhux flimkien għal perjodu ta', jew perjodi li jammontaw għal, mill-anqas sitt xhur mis-sena preċedenti:

Iżda fejn it-talba tkun qed issir minn konjuġi minnhom kontra l-ieħor, fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu għexu mhux flimkien għal perjodu ta', jew perjodi li jammontaw għal, mill-anqas sena mis-sentejn preċedenti; jew

(b) fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu separati b'kuntratt jew b'sentenza tal-qorti; u

(ċ) ma hemm l-ebda prospett raġonevoli għal rikonċiljazzjoni bejn il-miżżewġin; u

(d) il-miżżewġin u kull wild tagħhom qed jirċievu manteniment adegwat, fejn hu dovut, skont iċ- ċirkostanzi partikolari tagħhom, kif hemm maħsub fl-artikolu 57:

Iżda l-miżżewġin jistgħu f'kull żmien jirrinunzjaw għad-dritt tagħhom ta' manteniment:

Iżda wkoll għall-fini ta' dan il-paragrafu, l-manteniment ordnat mill-qorti b'sentenza ta' separazzjoni jew miftiehem bejn il-miżżewġin f'kuntratt ta' separazzjoni għandu jiġi meqjus bħala manteniment adegwat:

Iżda wkoll id-divorzju ppronunzjat bejn persuni miżżewġin li kienu separati b'kuntratt jew b'sentenza ma jġib ebda bidla f'dak ordnat jew miftiehem bejniethom, ħlief għall-effetti tad-divorzju li joħorġu mil-liġi.

Ikkonsidrat:

Jirrizulta sodisfacentement pprovat illi l-partijiet kienu zzewgu nhar il-11 ta' Novembru 2011, liema zwieg jgib certifikat numru 2465/2011 (Vide certifikat taz-zwieg Dok A, fol 5). Minn dan iz-zwieg twieldet tifla.

Jinsab stabbilit ukoll illi l-partijiet isseparaw legalment permezz ta' kuntratt ppubblikat fl-atti tan-Nutar Dottor Bartholomeo Micallef nhar l-10 ta' Ottubru 2015 (vide Dok. B fol 6 et seqq.). Ghalhekk jirrizulta illi l-kontendenti ilhom legalment separati ghal terminu ta' zmien li jeccedi dak rikjest mill-ligi.

Jirriżulta ukoll illi ma hemmx pendenzi ta' manteniment.

Il-Qorti tqis inoltre li ma hemm ebda prospett ragonevoli ta' rikonciljazzjoni bejn il-partijiet.

Ghalhekk jirrizulta illi l-kontendenti irnexxielhom jissodisfaw r-rekwiziti kollha mehtiega mil-ligi sabiex z-zwieg jigi mahlul.

Ghal dawn il-motivi, il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tilqa' t-talbiet attrici, tippronunzja il-hall taz-zwieg bejn il-partijiet, liema zwieg jgib certifikat numru 2465/2011 u tordna lir-Registratur tal-Qrati sabiex, fiz-zmien moghti mil-Ligi, javza lid-Direttur tar-Registru Pubbliku bid-divorzju tal-partijiet biex dan jigi registrat fir-Registru Pubbliku.

Il-Qorti tordna li l-ispejjez jibqghu bla taxxa bejn il-partijiet.

Moqrija.

Mhallef Jacqueline Padovani Grima LL.D. LL.M. (IMLI)

Lorraine Dalli
Deputat Registratur